

Bruselj, 25. avgust 2026
(OR. en)

12239/26

Medinstitucionalna zadeva:
2026/0230(NLE)

ECOFIN 1060
UEM 378
FIN 1122
EIB
ECB

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: IZVEDBENI SKLEP SVETA o spremembi Izvedbenega sklepa z dne 28.
julija 2021 o odobritvi ocene načrta za okrevanje in odpornost za Hrvaško

IZVEDBENI SKLEP SVETA

z dne ...

**o spremembi Izvedbenega sklepa z dne 28. julija 2021
o odobritvi ocene načrta za okrevanje in odpornost za Hrvaško**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost¹ in zlasti člena 20(1) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

¹ UL L 57, 18.2.2021, str. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Potem ko je Hrvaška 8. julija 2021 predložila nacionalni načrt za okrevanje in odpornost, je Komisija Svetu zanj predlagala pozitivno oceno. Svet je 28. julija 2021 odobril pozitivno oceno z izvedbenim sklepom² (v nadaljnjem besedilu: Izvedbeni sklep Sveta z dne 28. julija 2021). Izvedbeni sklep Sveta z dne 28. julija 2021 je bil spremenjen z izvedbenimi sklepi Sveta z dne 8. decembra 2023³, z dne 20. junija 2025⁴ in z dne 13. novembra 2025⁵.
- (2) Hrvaška je 9. julija 2026 Komisiji podala utemeljeno zahtevo za predlog spremembe Izvedbenega sklepa Sveta z dne 28. julija 2021 v skladu s členom 21(1) Uredbe (EU) 2021/241 z utemeljitvijo, da načrta za okrevanje in odpornost zaradi objektivnih okoliščin delno ni več mogoče doseči. Na podlagi tega je Hrvaška predložila spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost.

Spremembe na podlagi člena 21 Uredbe (EU) 2021/241

- (3) Spremembe načrta za okrevanje in odpornost, ki jih je Hrvaška predložila zaradi objektivnih okoliščin, se nanašajo na 34 ukrepov.

² Glejte dokumenta ST 10687/21 in ST 10687/21 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Glejte dokumente ST 15834/23, ST 15834/23 COR 1 in ST 15834/23 ADD 1 REV 1.

⁴ Glejte dokumenta ST 9586/25 INIT in ST 9586/25 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁵ Glejte dokumenta ST 14448/25 INIT in ST 14448/25 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Hrvaška je pojasnila, da enega ukrepa ni več mogoče doseči zaradi pomanjkanja povpraševanja. To zadeva ukrep C7.1 I2 (Razširjen ukrep: Program sofinanciranja nakupa novih vozil na alternativna goriva in razvoj infrastrukture za alternativna goriva v cestnem prometu). Na podlagi tega je Hrvaška zaprosila za izločitev navedenega ukrepa. Izvedbeni sklep Sveta z dne 28. julija 2021 bi bilo treba ustrezno spremeniti.
- (5) Hrvaška je pojasnila, da enega ukrepa delno ni več mogoče doseči zaradi pomanjkanja povpraševanja. To zadeva ukrep C7.1 R1-I1 (Uporaba vodika in nove tehnologije). Na podlagi tega je Hrvaška zaprosila za spremembo navedenega ukrepa. Izvedbeni sklep Sveta z dne 28. julija 2021 bi bilo treba ustrezno spremeniti.
- (6) Hrvaška je pojasnila, da enega ukrepa delno ni več mogoče doseči zaradi visoke inflacije in višjih stroškov. To zadeva ukrep C1.4 R3-I1 (Program modernizacije za luke, odprte za javni promet). Na podlagi tega je Hrvaška zaprosila za spremembo navedenega ukrepa. Izvedbeni sklep Sveta z dne 28. julija 2021 bi bilo treba ustrezno spremeniti.

- (7) Hrvaška je pojasnila, da enega ukrepa delno ni več mogoče doseči zaradi ozkih grl in pomanjkanja delavcev v gradbenem sektorju. To zadeva ukrep C3.1 R1-I4 (Gradnja, nadgradnja, obnova in opremljanje osnovnih šol za potrebe enoizemskega dela in celodnevne pouka). Na podlagi tega je Hrvaška zaprosila za spremembo navedenega ukrepa. Izvedbeni sklep Sveta z dne 28. julija 2021 bi bilo treba ustrezno spremeniti.
- (8) Hrvaška je pojasnila, da je sta bila dva ukrepa spremenjena, in sicer se je prilagodilo njuno izhodišče, da bi se dosegla prvotna ambicija ukrepov. To zadeva ukrep C2.5 R1 (Povečanje učinkovitosti pravosodnega sistema za povečanje zaupanja državljanov) in ukrep C4.3 R1 (Preglednost in ustreznost socialnih prejemkov v sistemu socialne zaščite). Na podlagi tega je Hrvaška zaprosila za spremembo navedenih ukrepov. Izvedbeni sklep Sveta z dne 28. julija 2021 bi bilo treba ustrezno spremeniti.

- (9) Hrvaška je pojasnila, da je bilo 32 ukrepov spremenjenih v prid izvajanju boljših alternativ, ki omogočajo zmanjšanje upravnega bremena in poenostavljajo izvedbo Izvedbenega sklepa Sveta z dne 28. julija 2021, pri čemer pa vseeno dosežajo cilje navedenih ukrepov. To zadeva ukrep C1.1.1 R4-I2 (Finančni instrument za mikro, mala in srednja podjetja), ukrep C1.1.1 R4-I3 (Finančni instrument za podjetja s srednje veliko tržno kapitalizacijo in velika podjetja), ukrep C1.1.1 R4-I4 (Finančni instrument za subjekte javnega sektorja), ukrep C1.1.1 R5-I1 (Naložbe v lastniške finančne instrumente in finančne instrumente navideznega lastniškega kapitala), ukrep C1.1.1 R6-I2 (Vzpostavitev sistema preverjanja dejstev v medijih in javnega razkritja podatkov), ukrep C1.1.2 R2-I2 (Naložbe v upravljaljske zmogljivosti malih in srednjih podjetij), ukrep C1.1.2 R3-I3 (Nepovratna sredstva za digitalizacijo), ukrep C1.2 R1-I1 (Oživitev, gradnja in digitalizacija energetskega sistema ter podporne infrastrukture za razogljičenje energetskega sektorja), ukrep C1.4 R1-I5 (Spremljanje cestnega prevoza nevarnega blaga (e-ADR)), ukrep C1.4 R2-I3 (Odpravljanje „ozkih grl“ na železniški infrastrukturi), ukrep C1.4 R2-I6 (Uporaba zelenih tehnologij v železniškem potniškem prometu), ukrep C1.4 R2-I7 (Posodobitev sistemov IT), ukrep C1.4 R5-I3 (Program za nakup novih vozil na alternativna goriva), ukrep C1.5 R1-I1 (Gradnja logističnih in distribucijskih centrov za sadje in zelenjavo), ukrep C1.5 R1-I2 (Krepitev položaja in prepoznavnosti proizvajalcev v verigi preskrbe s hrano), ukrep C1.5 R3-I2 (Pametno kmetijstvo), ukrep C2.4 R5 (Optimizacija upravljanja državne lastnine), ukrep C2.5 R1-I6 (Stabilna in odporna infrastruktura IT za pravosodni informacijski sistem), ukrep C2.6 R3 (Izboljšanje korporativnega upravljanja v podjetjih v večinski lasti enot lokalne in regionalne uprave), ukrep C3.1 R1-I2 (Gradnja, nadgradnja, obnova in opremljanje osnovnih šol za potrebe enoizemskega dela in celodnevnega pouka), ukrep C5.1 R2-I1 (Nakup opreme za preprečevanje, diagnosticiranje in zdravljenje rakavih obolenj),

ukrep C5.1 R3-I1 (Osrednje financiranje specializacij), ukrep C5.1 R4-I5 (Uvedba sistema za spremljanje rezultatov ambulantnega zdravljenja v javnih lekarnah s poudarkom na kroničnih bolnikih), ukrep C5.1 R1-I2 (Mobilne ambulante), ukrep C5.1 R2-I2 (Pridobitev in uvajanje opreme za vzpostavitev nacionalne onkološke mreže in nacionalne onkološke podatkovne zbirke), ukrep C6.1 R2 (Razvoj okvira za zagotavljanje ustreznih spretnosti za zelena delovna mesta, potrebna za popotresno obnovo), ukrep C7.1 R1-I1 (Uporaba vodika in nove tehnologije), ukrep C7.1 I1 (Razširjen ukrep: Nakup vozil na alternativna goriva za javni mestni in primestni linijski prevoz), ukrep C7.1 R1-I4 (Krepitev uporabe obnovljivih virov energije na področju prometa in ogrevanja), ukrep C7.1 R1-I6 (Krepitev prenosnih in distribucijskih zmogljivosti elektroenergetskega omrežja), ukrep C7.1 I3 (Povečanje zmogljivosti terminala za UZP na otoku Krk in krepitev plinske infrastrukture) in ukrep C7.1 I4 (Nakup vozil na alternativna goriva za javni mestni in primestni linijski prevoz). Na podlagi tega je Hrvaška zaprosila za spremembo navedenih ukrepov. Izvedbeni sklep Sveta z dne 28. julija 2021 bi bilo treba ustrezno spremeniti.

- (10) Po izločitvi enega ukrepa in znižanju ravni izvajanja treh ukrepov je Hrvaška v skladu s členom 21 Uredbe (EU) 2021/241 zaprosila, da se sredstva, sproščena z izločitvijo ukrepov in znižanjem ravni njihovega izvajanja, uporabijo za vključitev enega novega ukrepa in zvišanje ravni izvajanja dveh ukrepov. To zadeva ukrep C1.4 R3-I1 (Program modernizacije za luke, odprte za javni promet), ukrep C2.3 R3-I18 (Prostovoljni prispevek k Skupnemu podjetju EuroHPC za gigatovarne umetne inteligence ali enakovredno infrastrukturo umetne inteligence), ukrep C3.1 R1-I4 (Gradnja, nadgradnja, obnova in opremljanje osnovnih šol za potrebe enoizemskega dela in celodnevne pouka), ukrep C4.1 R3-I1 (Uporaba bonov za izobraževanje, usposabljanje in izpopolnjevanje odraslih), ukrep C4.3 R3-I4 (Gradnja in opremljanje centrov za oskrbo starejših (storitve na domu in v skupnosti ter institucionalne storitve)), ukrep C7.1 R1-I1 (Uporaba vodika in nove tehnologije) in ukrep C7.1 I2 (Razširjen ukrep: Program sofinanciranja nakupa novih vozil na alternativna goriva in razvoj infrastrukture za alternativna goriva v cestnem prometu). Hrvaška je na podlagi tega zaprosila, da se zviša raven izvajanja dveh ukrepov in da se doda en nov ukrep. Izvedbeni sklep Sveta z dne 28. julija 2021 bi bilo treba ustrezno spremeniti.

Popravek tehnično-vsebinskih napak

- (11) V besedilu Izvedbenega sklepa Sveta je bilo ugotovljenih 21 tehnično-vsebinskih napak, ki vplivajo na 15 mejnikov in ciljev ter šets ukrepov v okviru sedmih komponent. Izvedbeni sklep Sveta z dne 28. julija 2021 bi bilo treba spremeniti tako, da se popravijo te tehnično-vsebinske napake, ki ne odražajo vsebine načrta za okrevanje in odpornost, predloženega Komisiji 8. julija 2021, kot je bil dogovorjen med Komisijo in Hrvaško. Navedene tehnično-vsebinske napake zadevajo: cilja 65 in 66 ukrepa C1.3 R1-I1 (Program razvoja javnega kanalizacijskega omrežja), cilj 72 ukrepa C1.3 R1-I2 (Program razvoja javnega vodovodnega omrežja), cilj 79 ukrepa C1.3 R1-I3 (Program za zmanjševanje tveganja nesreč), cilja 388 in 389 ukrepa C1.3 R3-I1 (Nadaljnje naložbe v program razvoja javnega kanalizacijskega omrežja), cilj 391 ukrepa C1.3 R3-I2 (Nadaljnje naložbe v program razvoja javnega vodovodnega omrežja) v okviru komponente 1.3 (Izboljšanje gospodarjenja z vodami in ravnanja z odpadki), mejnik 186 ukrepa C2.3 R3-I6 (Naložbe v omrežja državne informacijske infrastrukture), mejnik 197 ukrepa C2.3 R3-I13 (Digitalna preobrazba davčne uprave), cilj 201 ukrepa C2.3 R3-I16 (Digitalizacija procesov v športu in rekreaciji na lokalni in regionalni ravni), mejnik 204 ukrepa C2.3 R4-I1 (Izvajanje projektov v okviru nacionalnega okvirnega programa za razvoj širokopasovne infrastrukture na območjih, kjer ni zadostnega komercialnega interesa za naložbe) v okviru komponente 2.3 (Digitalni prehod družbe in javne uprave), cilj 209 ukrepa C2.4 R3 (Krepitev človeških zmogljivosti za spremljanje korporativnega upravljanja v podjetjih v državni lasti) v okviru komponente 2.4 (Izboljšanje upravljanja državnega premoženja),

cilj 278 ukrepa C3.2 R1-I1 (Razvoj sistema programskih sporazumov za financiranje univerz in raziskovalnih inštitutov s poudarkom na inovacijah, raziskavah in razvoju) v okviru komponente 3.2 (Krepitev raziskovalnih in inovacijskih zmogljivosti), mejnik 401 ukrepa C6.1 R2 (Razvoj okvira za zagotavljanje ustreznih spretnosti za zelena delovna mesta, potrebna za popotresno obnovo) v okviru komponente 6.1 (Prenova stavb) in mejnik 54 ukrepa C7.1 R1-I1 (Uporaba vodika in nove tehnologije) v okviru komponente 7.1 (Energija in trajnostni promet). Te vsebinske napake se nanašajo tudi na opis naslednjih ukrepov: naložba C1.3 R3-I1 (Nadaljnje naložbe v program razvoja javnega kanalizacijskega omrežja), naložba C2.3 R3-I15 (Oblikovanje rešitev na področju aplikacij za uporabo v turizmu), naložba C2.3 R4-I1 (Izvajanje projektov v okviru nacionalnega okvirnega programa za razvoj širokopasovne infrastrukture na območjih, kjer ni zadostnega komercialnega interesa za naložbe), naložba C2.3 R3-I17 (Vzpostavitev registra prebivalstva, družin in gospodinjstev), naložba C3.1 R1-I1 (Gradnja, nadgradnja, obnova in opremljanje ustanov za vzgojo in varstvo predšolskih otrok), reforma C6.1 R2 (Razvoj okvira za zagotavljanje ustreznih spretnosti za zelena delovna mesta, potrebna za popotresno obnovo) v okviru komponente 1.3 (Izboljšanje gospodarjenja z vodami in ravnanja z odpadki), komponente 2.3 (Digitalni prehod družbe in javne uprave), komponente 3.1 (Reforma izobraževalnega sistema) ter komponente 6.1 (Prenova stavb). Ti popravki ne vplivajo na izvajanje zadevnih ukrepov.

Ocena Komisije

- (12) Komisija je spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost ocenila glede na merila za ocenjevanje iz člena 19(3) Uredbe (EU) 2021/241.
- (13) Komisija meni, da spremembe, ki jih je predložila Hrvaška, ne vplivajo na pozitivno oceno načrta za okrevanje in odpornost iz Izvedbenega sklepa Sveta z dne 28. julija 2021 v zvezi z njegovo ustreznostjo, uspešnostjo, učinkovitostjo in skladnostjo glede na merila za ocenjevanje iz člena 19(3), točke (a), (b), (c), d), (da), (db), (g), (h), (j) in (k), Uredbe (EU) 2021/241.

Prispevek k zelenemu prehodu, vključno z biotsko raznovrstnostjo

- (14) V skladu s členom 19(3), točka (e), Uredbe (EU) 2021/241 in merilom 2.5 iz Priloge V k navedeni uredbi spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost vsebuje ukrepe, ki v veliki meri (ocena A) prispevajo k zelenemu prehodu, vključno z biotsko raznovrstnostjo, ali k obravnavanju izzivov, ki iz tega izhajajo. Za ukrepe, s katerimi se podpirajo podnebni cilji, je namenjen znesek, ki predstavlja 37,00 % skupnih dodeljenih sredstev za spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost ter 60,56 % ocenjenih skupnih stroškov ukrepov v poglavju REPowerEU, izračunanih v skladu z metodologijo iz Priloge VI k Uredbi (EU) 2021/241. V skladu s členom 17 Uredbe (EU) 2021/241 je spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost skladen z informacijami iz nacionalnega energetskega in podnebnega načrta za obdobje 2021–2030.

- (15) Cilj 53 ukrepa C7.1 R1-I2 (Vzpostavitev gospodarstva, ki temelji na vodiku) in mejnik 125 ukrepa C7.1 I2 (Razširjen ukrep: Program sofinanciranja nakupa novih vozil na alternativna goriva in razvoj infrastrukture za alternativna goriva v cestnem prometu) sta bila izločena zaradi pomanjkanja povpraševanja. Na splošno je zmanjšanje cilja glede zelenega prehoda v načrtu za okrevanje in odpornost zelo omejeno.

Prispevek k digitalnemu prehodu

- (16) V skladu s členom 19(3), točka (f), Uredbe (EU) 2021/241 in merilom 2.6 iz Priloge V k navedeni uredbi spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost vsebuje ukrepe, ki v veliki meri (ocena A) prispevajo k digitalnemu prehodu ali k obravnavanju izzivov, ki iz tega izhajajo. Za ukrepe, s katerimi se podpirajo digitalni cilji, je namenjen znesek, ki predstavlja 21,84 % skupnih dodeljenih sredstev za spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost, izračunanih v skladu z metodologijo iz Priloge VII k Uredbi (EU) 2021/241.
- (17) Uvedene spremembe ne vplivajo na splošne ambicije načrta za okrevanje in odpornost v zvezi z digitalnim prehodom, pri čemer se je skupni prispevek k digitalnemu prehodu nekoliko zvišal z 21,07 % na 21,84 %. Spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost še naprej znatno prispeva k digitalnemu prehodu, tudi s povečanjem digitalizacije javne uprave in podjetij, povečanjem števila digitalnih storitev za državljane in podjetja ter naložbami v e-zdravje in digitalizacijo prometnega sektorja.

Izračun stroškov

- (18) V skladu s členom 19(3), točka (i), Uredbe (EU) 2021/241 in merilom 2.9 iz Priloge V k navedeni uredbi je utemeljitev v spremenjenem načrtu za okrevanje in odpornost o znesku ocenjenih skupnih stroškov načrta za okrevanje in odpornost v srednji meri (ocena B) razumna in verjetna, skladna z načelom stroškovne učinkovitosti ter sorazmerna s pričakovanim nacionalnim gospodarskim in socialnim učinkom.
- (19) Hrvaška je predložila podrobno razčlenitev stroškov za spremenjene in nove mejnike in cilje, pri čemer se je sklicevala na prejšnje podobne projekte in ustrezno pojasnila metodologijo, uporabljeno za določitev skupnih stroškov.

Pozitivna ocena

- (20) Potem ko je Komisija pozitivno ocenila spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost z ugotovitvijo, da zadovoljivo izpolnjuje merila za ocenjevanje iz Uredbe (EU) 2021/241, bi bilo treba v skladu s členom 20(2) navedene uredbe in Prilogo V k navedeni uredbi določiti reforme in naložbene projekte, potrebne za izvajanje spremenjenega načrta za okrevanje in odpornost, ustrezne mejnike, cilje in kazalnike ter znesek, ki ga Unija da na voljo za njegovo izvajanje.

Finančni prispevek

- (21) Ocenjeni skupni stroški spremenjenega načrta za okrevanje in odpornost Hrvaške znašajo 9 961 398 190 EUR. Ker je znesek ocenjenih skupnih stroškov spremenjenega načrta za okrevanje in odpornost višji od posodobljenega najvišjega finančnega prispevka, ki je na voljo za Hrvaško, bi moral finančni prispevek, določen v skladu s členom 4a Uredbe (EU) 2021/1755 Evropskega parlamenta in Sveta⁶ ter členom 20(4) in členom 21a(6) Uredbe (EU) 2021/241, ki je dodeljen za spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost Hrvaške, znašati 5 786 544 628 EUR. Zato finančni prispevek, ki je na voljo Hrvaški, ostaja nespremenjen.

⁶ Uredba (EU) 2021/1755 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. oktobra 2021 o vzpostavitvi rezerve za prilagoditev na brexit (UL L 357, 8.10.2021, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

Posojila

- (22) Za podporo dodatnim reformam in naložbam je bila Hrvaški z Izvedbenim sklepom Sveta z dne 21. novembra 2023 o spremembi Izvedbenega sklepa Sveta z dne 28. julija 2021 dana na voljo skupna podpora v obliki posojila v višini 4 254 156 972 EUR. Po znižanju ravni izvajanja ukrepa C3.1 R1-I4 (Gradnja, nadgradnja, obnova in opremljanje osnovnih šol za potrebe enoizemskega dela in celodnevne pouka) Hrvaška ni zaprosila, da se sproščena sredstva iz posojil uporabijo za podporo novim ukrepom ali zvišanje ravni izvajanja obstoječih ukrepov v okviru načrta za okrevanje in odpornost. Znesek ocenjenih skupnih stroškov načrta za okrevanje in odpornost je nižji od vsote finančnega prispevka, ki je na voljo za Hrvaško, in podpore v obliki posojila, ki je bila Hrvaški dana na voljo z Izvedbenim sklepom Sveta z dne 21. novembra 2023 o spremembi Izvedbenega sklepa Sveta z dne 28. julija 2021. Zato bi bilo treba skupno podporo v obliki posojila, ki je na voljo Hrvaški, zmanjšati na 4 174 853 562 EUR.
- (23) Izvedbeni sklep Sveta z dne 28. julija 2021 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti. Zaradi jasnosti bi bilo treba Prilogo k Izvedbenemu sklepu Sveta z dne 28. julija 2021 v celoti nadomestiti.

- (24) Ta sklep ne posega v izid postopkov v zvezi z dodeljevanjem sredstev Unije v okviru katerega koli programa Unije poleg Mehanizma za okrevanje in odpornost ali v postopke v zvezi z izkrivljanjem delovanja notranjega trga, ki se lahko izvedejo, zlasti na podlagi členov 107 in 108 Pogodbe. Sklep ne prevlada nad zahtevo, da države članice Komisiji na podlagi člena 108 Pogodbe priglasijo primere morebitne državne pomoči –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Odobritev ocene spremenjenega načrta za okrevanje in odpornost

Ocena spremenjenega načrta za okrevanje in odpornost za Hrvaško na podlagi meril iz člena 19(3) Uredbe (EU) 2021/241 se odobri.

Člen 2

Spremembe

Izvedbeni sklep Sveta z dne 28. julija 2021 o odobritvi ocene načrta za okrevanje in odpornost za Hrvaško se spremeni:

(1) v členu 2a se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Unija da Hrvaški na voljo posojilo v znesku največ 4 174 853 562 EUR.“;

(2) Priloga se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 3
Naslovnik

Ta sklep je naslovljen na Republiko Hrvaško.

V ..., ...

Za Svet
predsednik/predsednica
